

Ekáti Pǎl ené ejwi bεpay ntá Tímōti

¹ Με Pǎl, κε nchi siη ekáti ene. Nchí münto Yesu Kristo, bekoηo nkaysi Mandem. Yi ayap me be ngati bho Mbok Ndindi έti Yesu Kristo anε achi έti bariεp amem yi afyé nyaka bechye nepém enen nebhiki bhηη ngwenti nta bo abhen manoko Yesu Kristo. ² Nchí siη ntá ye Tímōti, wə mú óchí mbə mǒwa anε nde kəη.

Mandem Etayese ne Yesu Kristo Acha ywese mántōη wə berindu, mángə wə ntínso ne mánychε wə kpák.

Pǎl áchye bakak ntá Mandem ne afyé Timōti nti

³ Tímōti, nchí kaka Mandem έti ye. Nchí níkmæet ntá yi ne nti enen nechí amem pépép mbə bachĩmbi bha bákə nyaka. Nchí níkmæet ndu békáka Mandem beti ne ngósí, yěntiki mpok, anε nti ena nékwén wə amæet. ⁴ Mbíkí ghəkəntik babhese me ne eyə ékə mbəη ekwak beti ne ngósí béghə wə bé maηák ánjwí me anti. ⁵ Ne mbíkí ghəkəntik enyu óbhónó neka ne Yesu tetep nkúbhé mbə enyū nno máye Lóis ne máye Yúnis bábhónó nyaka. Nnókó tetep be enyū neka enə nebhæet ne wə. ⁶ Έti yə kě mětik ye wə bé ónkə be akap anε Mandem áchyé wə mpok nyánjá wə amə anti ambak mbə ngó ané áyan meneme κε báfok wu ádu. ⁷ Efónó Mandem áchyé bhese abhíkí chye bhese nti becháy. Achyé bhese chi netanánti, ne ekəη, ne nekémémæet.

⁸ Ɔké bhəŋ ye ntíanwóp beghati bho enyih ene óriní ěti Acha ywese Yesu. Ɔké bhəŋ ntíanwóp ěti ya, yěndu nchí mŭkenəŋ ěti nsiki nti ne yi. Ke dš betəŋ ebhen Mandem áchye wə ménkwák wə ónka esəŋəri mbə me ěti Mbok Ndíndí Yesu. ⁹ Mandem apémé bhese ndu áfééré bhese ndü bebá.

Ayap bhese be sémbák bōbhi.

Akə nə yěndu sépú berítí bho.

Anánə abhəŋ nyaka nkaysi bépéme bhese,

te mpok mmik ábhíkire bho.

Mandem anánə abhəŋ nyaka nkaysi béfúét ntá Yesu Kristo,

antəŋ bhese berĩndu bhi.

¹⁰ Mandem anánə atónə bhese berĩndu ebhi ndu átó Yesu Kristo mmu átwó.

Yí achi Mpeme ywese. Awáŋ betəŋá newú ne achyé bhese Mbok Ndíndí.

Yó achi mbə erónó ne átəŋ bhese mbi nepém enen nebhiki bhəŋ ngwenti.

¹¹ Mandem ayap me be mbák mŭnto Yesu, ayap me bé mbák mmú nchí ghati bho Mbok Ndíndí, ne ayap me mbák mmú ane nchí tónə bo Eyəŋ eyi.

¹² Ɔti yə ke nchí ghə esəŋəri ene enkem. Ke mbíkí bhəŋ ntíanwóp mbənyune ndíní mmu ane nnókó. Ndíní bé yí abhəŋ betəŋ bekem betik ebhen yi achye me sayri kpáte beghaka ewak ene yi átwó. ¹³ Bwéré beyəŋ ebha sayri be ménkwak wə óntik enyŭ netəŋ enen tetep nechi. Kə nə dək nəkə chi ambi ndu bəbhəŋ nekə ne Yesu, ne ónkəŋ bo báchák. Ɔkway békə nə mbənyune əbhat mməet ne Yesu Kristo.

14 Ndū betanǎ Efónó Bedyere mmú achí ne bhese, kém Mbok Ndíndí ane báfyε wə amə sayri.

15 Ɔrínǎ bé bōnkwo Yesu mankem abhen báfú atú Esia bátiknsem ntá ya. Fijéłs ne Hemogénes nkwo bátiknsem ntá ya. 16 Yesu Acha ángó nneréket Ɔnesifórəs ntínso. Akwéné me nti beyǎ mpok, kebhón ntíanwóp be nchí mūkenəη ne ngeṃ amə. 17 Nəchwəp yí áchwóbhé fá Rom, ayán me mbānkem kpát aghó me. 18 Nchí níkməet be Acha ángó yi ntínso ndū nywəbhé manyé. Ɔrínǎ sayri nekwaκ enén yi áchyé me amem etək Efesəs.

2

Tīmōti, erítí nkoηo Yesu Kristo

1 Mówa Tīmōti, dǎ ye Mandem anchye wə betan. Akwáy béku nǎ ɛti berǎndu ebhi ne wə ndu óbháré mməet ne Yesu Kristo. 2 Sət menyin ebhen óghókó ndū mětəη kponorəη besí beyǎ batisie tón ntá bǎ tetep. Sət bó tón ntá bo tetep abhen bákway betón bhó ntá bo báchák nkwo. 3 Mbə erítí ntemé nenu Yesu Kristo, əbhəη béte kákáti ndu enyǎ esəηəri ené bakoηo Yesu báchák bábhəη. 4 Ntemé nenu ane áchí ndū betik ne ǎnù be mǔnti ywi ámbón manǎk ne yi, apú fyε mməet ndū baraká etək áchák. 5 Mmǔ ane ájət ntiet ne bati, apú kway bebhəη nsáy mbák abhiki jet ankoηo bebhé ntiet. 6 Nkwanǎ-nki ane afyé betan ndū betik ke áyámbi bebhəη mbwót ane áfú ebhi. 7 Sət nókó nkaysi ndū menyin ebhen ngátí-né wə, mbənyune chəη mbəη Mandem Acha ankwak wə ómbón nejwǐmem ndu bó menkem.

8 Ɔké ghəkəntik Yesu Kristo, ebhárémə Mfə Debhít mmu Mandem ákú nyaka yi apetnsem ndū

νεπέμ μβῶ ενϑυ εchi amem Mbok Ndíndí ane mǽghati bho. ⁹ Ndu mǽghati bho Mbok Ndíndí ne, ke nchí ghó esῶḡori, ne ngem amῶ μβῶ nkḗ bebú. Ke mmu ápú kwáy béfe Eḡῶḡ Mandem amem ekerékenῶḡ. ¹⁰ Nká yǽntiki esῶḡori ḗti bῶ abhen Mandem ayabhē be mámbak abhi. Nká esῶḡori bé Yesu Kristo ámpémé bhῶ nkḡῶ mámbák ne Mandem mmú áchye bhῶ kenóκό ngwenti ti.

¹¹ Beyῶḡ ebhen béchi tetep. Bérēm be,

“Mbák ségu ne yi,
chῶḡ sémbak nkḡῶ νεπέμ ne yi.

¹² Mbák sénképnti ndŭ besῶḡori ebhesē,

chῶḡ sémbak bafῶ ne yi nkḡῶ.

Mbák séndem bé sébhiki riḡi yi,

chῶḡ yí nkḡῶ andem bé abhiki riḡi bhese.

¹³ Mbák sépu bhḗre bariēp amese,

yí ábhḗre bariēp ami mpoknkem.

Kristo apú kwáy bétḗḡa be yí apú mmu ane yi
achi.”

Nkḗ betik ane Mandem ábhῶḡ maḡák ne yi

¹⁴ Tik nῶkῶ bῶnkḡῶ menyḡ ebhen ngáti-né wῶ. Yēp nῶkῶ bó batú ndŭ nnyén Mandem bé mándó békem epúítí ḗti beyῶḡ ebhen bétwῶ chi ne bétáká. Eḡῶ enyú epúítí épú kwak yǽ mmu, étwῶ chí ne meneme ntá bo abhen bághòk. ¹⁵ Nu bé Mandem anḡiḡi wῶ ambῶḡ maḡák ne wῶ bé ῶchí nkḗbetik ane apú kway bebḗḡḡ ntíánwῶp, ne bé ḡtῶḡ Mbok Ndíndí sayri. ¹⁶ Ké chwe ndŭ kémbwῶbhé ekén kēpú chye Mandem kenóκό. Enyu kémbwῶbhé ekῶ kékḗ bo mánsap nekῶ ne Mandem. ¹⁷ Menyḡ ebhen bo abhen básábhé nekῶ ne Mandem bátῶḡ béchí μβῶ nsak ntá bo abhen bó bátῶḡ, nῶ chí,

mbə nsak ane ányie mmæet andək nəkə chi ambi. Himéneəs ne Filétəs báchi menyũ bo bhə. ¹⁸ Bati yap ápay bárə netón enén tetep bágure ebhi ndũ bátəñ bé Mandem anán akə bo bápətnsem ndũ nepém. Bákə kpát mbək bho abhen mánókó Yesu bápú pəre noko yi. ¹⁹ Ke Eyəñ Mandem echí mbə nebhééréémik enen baghoko sayri enyu ené yěnyin épú kway menyíkisi nó ke báte eket aré. Básin ndũ ntay enen bápí are be, “Eta Mandem aríní bo abhen bachi abhi.” Básin nkwo be, “Yě agha ane árəm be achi mmu Acha ándó bebú.”

²⁰ Amem eket egbo puyě ndiere menyin ebhen bágókó ne pú ne ebhen bágókó ne *égírí ke bébhak are. Menyin ebhen baghoko ne menək ne ebhen bágoko ne ntəp bébhak aré nkwo. Mbək menyin chí ebhen básət mánkə enyin are ne kenókó. Béchák chi ebhen bápu sət mankə enyin are ne kenókó. ²¹ Enyu yə ke échí ne Bð nkwo Yesu. Yě agha ane áró bebú akə nti eni némbak amem pépép, Mandem áchye yí kenókó. Mandem ákə nə ne yi, mbənyune achyé nepém eni nenkem ntá Mandem mmu áchí mbəñókət. Enyũ mmu wu abhəñ nti békə yěntiki enyũ berí. ²² Ghó ye bé oféré ntí ndũ menyin ebhen besak báfyè ngoñə aré. Kə nti bébhak chak besí Mandem, ne ndu bebhəñ neka ne Yesu, ne bekəñ bo báchák. Kə menyin ebhen, ómbak sayri ne bo abhen bábhiní nnyén Eta ne bati pépép bé ánkwak bhə. ²³ Ūké chwe ndũ bepáítí ebhen bebhiki bhəñ ntí ne nnet. Menyũ bepáítí bhə bétwə chi ne bétáná. ²⁴ Ne mübetok Acha abhiki bhəñ bebhak ntañ-bétáná. Abhəñ bebhak chi mmũ ane átəñ yěntiki mmu berínti ne, abhəñ bebhak erítí

ntōη Eyōη Mandem, ne ambak mmũ ane ábhónó ekébhénti ne bō abhen báchyè yi esōηōri. ²⁵ Puyě ne eyōη etajataη kě mübetok Yesu ábhónó bétōη bo abhen bápú ka ne yi. Mandem ákwáy békũ bó mántiknsem ndũ bebú bhap ne mánoko netōη enen tetep. ²⁶ Ne mbák mánókó netōη enen tetep, kebon ekap kékway bépétnsem ne mámfú ndũ ntá ane Satan. Bákwen nyaka ndũ ntá yi mankũ nókō chi enyīη ene yi áyan bó mánkũ.

3

Enyũ bepiñí bho bebhak ndũ manywəp ane ngwenti

¹ Diñí bé ndũ manywəp ane ngwenti, beyă besōηōri bébhak fá amik. ² Ntí achi be mpok eyō, bo bákōη mmuet eyap máncha, mánkōη nkáp máncha, mámpányu, mámbōη neyōηómuet, mámbak basókātĩ bho, bó keka beghok bachi ne manō bhap. Ne yě mmú ankũ bhó beri ná báke sōt mbō enyīη. Mpok eyō, bo bákaysi bé ntí apú ane bó mánikmmuet ntá Mandem ndu béchyē yi kenókó. ³ Ndu bérōη ambi, mpok eyō bo bápυ bhōη ekōη ne bati ne yě chí amem manéréket, bápυ foηōri bati. Bárem ebábũ eti bati ndu bechōηti manyén eyap. Ndũ mpok eyō, bo bápú kway bekem mmuet, ke bádù mbō nkwo kebhōη ntínso ne bati, ne bápú kōη erítí enyīη. ⁴ Mpok eyō, chōη bo mánti bati ntá bōmpap abhap, ne mámbak bo tákátáká, ne chōη mánkũ nókō menyīη ke yambi mánsōt nkaysi aré. Chōη bo mánde yōη mmuet ne mánkōη ményie chi nepém, kekōη Mandem. ⁵ Mpok eyō chōη bo mánde kōt ngepti be báchi bo

Mandem yëndu bábhiki noko bé Mandem abhəŋ betəŋ békə bó mámbak bōbhi. Kéchem ekak ne menyũ bo bhə. ⁶ Yě néne, mbək yap báchwè ndũ maneréket mándwə nókó baghərə abhen bápu ka bekem mməet be mángwákárí bekwen ndũ ntă bebú. ⁷ Enyũ baghərə bhə bábhəŋ ekwak ndu béghək menyih bekə mpoknkem ke bápú kwáy bebhəŋ néjwímem ndũ netón enén tetep. ⁸ Batəŋó nse bhə bágweti mməet mánchwe ndũ maneréket mánu nəkə bé bo báké noko tetep Mandem. Báchi mbə Jánēs ne Jambres bo mánú nyaka be bo báké noko menyih ebhen Mandem átó Moses ángati Mfə Ijip. Báchí bō bebéptí nkaysi ne bábhíkí bhəŋ neka ne Yesu tetep. ⁹ Ke yěntiki nkaysi yap abhəŋ békwenékwen mbənyune yěntiki mmu ághə chəŋ echihiti yap. Enyu yə ke éfákárí nyaka ne Jánēs ne mməere yi Jámbrēs.

Menyihí ngwenti ebhen Pəl aghati Tímoti

¹⁰ Ke wə Tímoti, ɔríŋí menyih ebhen mětəŋ wə, ɔríŋí nepém ena, ɔríŋí enyih ene məkay ndũ nepém ena, ɔríŋí ndu mbóŋó neka ne Yesu, ɔríŋí ndũ məkəpnti, ɔríŋí ndu mbóŋó ekəŋ ne bho, ne ɔríŋí ndũ mětə kákáti mpok esəŋəri. ¹¹ ɔríŋí nkwo ndũ bo báre nyok me. ɔríŋí besəŋəri ebhen nde bhóŋ. ɔríŋí ndu báre nyok me amem betək Antiək, ne Ikóniəm ne Lístra. ɔríŋí esəŋəri ene ndé bhóŋ ke Acha Yesu áfere me ndu bó menkem. ¹² Tetep, yěntiki mmu ane ábhónó nti bebhəere nepém eni mbə enyu Mandem áyàŋ eti yi ábháré mməet ne Yesu Kristo, bo báchyé yi nenyok. ¹³ Ke mbák chí bō bebú ne bō bapu bábèp mándək nəkə chi ambi,

bār wə̀ bho, bo mándwə̀ nəkə̀ bhó. ¹⁴ Kε mbák wə̀ Tímōti, óké rə̀ békóno menyīn ebhen bátònǵ wə̀ ne onoko bhó sayri. Ɔrínǵi bo abhen bátòn wə̀ bho. ¹⁵ Ɔké ghəkə̀ntik bé Ɔrínǵi basīn amen áchí amem Ekáti Mandem te kěmbó eke. Basīn amen achi Nyáná ákwáy békwak wə̀ ómbə̀n kebə̀n bebə̀n nekə̀ ne Yesu Kristo ne ómbə̀n nepém. ¹⁶ Mandem ke áchyé nkaysi basīn mankem amen áchí amem Ekáti yi. Basīn ákwak ndu betə̀n bhese menyīn ebhen bechi tetep ne áji bhese ndu menyīn ebhen bepu sayri ndũ bapem ayese. Basīn ákwak menyure bhese ndũ bekwéné ebhese ne ndu betə̀n bhese enyu bebhak chak ndũ bapem yese. ¹⁷ Eyə̀ ékwak be mũbetok Mandem ánkway ndũ yentiki mbi ne be ámbón yentiki enyīn ene éyàn ndu beka yentiki eríí betik.

4

¹ Tímōti, nchí semti ye wə̀ besí Mandem ne besí Yesu Kristo mmú átan mbure bo abhen báchi pə̀ ne abhen bágu ewak émə̀t mpok yi ábhèsi beka bo mángə̀ be yi achi Mfə̀. ² Nchí semti wə̀ bé óngátí nókó bho Eyə̀n Mandem. Kérə̀ béghati bhó. Mpok yentiki enyīn ékə̀ sayri, ghati bho. Yé chí mpok ane menyīn bépu kə̀ sayri, ghati bhó. Ka bo mándə̀ bebú bhap. Ji bhó mandó bebú bhap. Kε fyé nókó bó nti nkwo. Ka menyīn ebhen ne ekébhénti ne nti betə̀n Eyə̀n Mandem. ³ Nchí semti wə̀, tón bo Eyə̀n Mandem mbə̀nyune mpok átwə̀ ane bo bápú pεε kə̀n beghok netón enen tetep. Mpok yə̀, chə̀n bo mándə̀bhe kə̀n chí menyīn ebhen bó babhə̀n bákónǵ, mánjan batə̀n abhen bátòn bə̀

menyiŋ ebhen ményĩŋi bhə batú. ⁴ Mpok eyə, chəŋ bo mándə beghok tetep ane Mandem áyan bo mándiŋi, mándəbhe fyé ntí béghok chí menyĩŋ ebhen batəŋó nse bátəŋ. ⁵ Ke wə Tímōti, yé émbak ná, kéro bebhak ne ntí amem kpák. Yé ōghə esəŋəri ná, kéro ntí. Kə betik ebhen ngati Mbok Ndíndí, ne əbhəŋ bekə betik menkem ebhen Mandem achye wə ónkə.

⁶ Mbák chí me, nepém ena nənəŋ nérəŋ mbə nnya ane bārəŋ bechye akap ntá Mandem ne yə. Mandú mpok mərə mmik. ⁷ Me, nnu sayri. Njet, nkóŋó barak Mandem te ndü ngwentí nke keme mməet ansem. ⁸ Nénə, nsáy əŋəŋ me. Nsáy yə, Yesu Acha mmu achí ntaŋá manyé ke áchyè mbure me yó ndü ewak ene yi ápetnsem. Yi achi chak besí Mandem. Ne nsáy yə apu chí ntá ya me awánti. Achí ntá yəntiki mmü ane əndəŋ nepərənsəm Yesu ne maŋák.

Menyiŋ ebhen béyĩŋi mbəŋ Pəl

⁹ Nu bétwə, kéchəŋti mpok. ¹⁰ Démas achen me aró, arəŋ etək Tesalónika mbənyune akəŋ menyĩŋi mmik. Krésens arəŋ Galéshia, arəŋ Táytəs, ne Damátia. ¹¹ Ndiere Lukas ke áchi ne me. Mpok óyan bétwə, sət Mák twó ne yi mbənyune ákwak chəŋ me fá. ¹² Ntó Tíkíkəs andək Efəsəs. ¹³ Fuet Troas sət nkú mbəp ya ane ndó ntá Kápəs. Sət bekáti ebha nkwó, sayri sayri nkúbhé nnya nénép ene básĩŋi Eyəŋ Mandem aré. ¹⁴ Bəbú ebhen Aleksánda ntenáten ákú me béyá becha. Ke chəŋ Acha Yesu anchye yi nsáy ndu bəbú ebhi. ¹⁵ Yi abhiki yan nyaka beghok Eyəŋ Mandem ene səghəti bho wáwák. Wə mbəŋ əbhəŋ békem mməet ne yi. ¹⁶ Ndü nywəbhé mbi enén nchwé amem áchá manyé be ntáŋá mməet,

yě mmu apú nyaka ne me. Yěntiki mmu abue me. Mandem ámfónóri bhó. ¹⁷ Bõ mankem bábu me, ke Yesu Acha abhiki ro me. Achi ne me mpoknkem ankwaka nõkõ me ndu áchye me betañ bégáti bho Mbok Ndíndí yi. Ngátí bho Mbok Ndíndí nkem bé bo abhen bápú bo Israel mángók. Yesu aféré me ndu newú nkwo, afe me anyũ nkũ. ¹⁸ Chõñ Yesu Acha amfere me ndu yěntiki ebépti enyih, ampeme me bé mbák amfay ne yí mmu achí Mfõ bo Mandem. Kenókó kémbák ne yi mpoknkem, Amen.

Bakak amen ngwenti

¹⁹ Kaká me Príska ne Akwíla. Kaká efo ené ðnesifóros nkwo. ²⁰ Erástos arõp etok Kórint. Ndó Trofímõs etok Milétos mbonyune áme. ²¹ Nu bétwo ndũ mpok ane mbañ ábhíkí re bho békwen tontó. Nó chí ndũ mpok nném nebhan. Ebúlõs ne Púdens ne Láinõs ne Kláudia ne bo nkwo Yesu báchak fá Rom báto wo bakak.

²² Yesu Acha ámbák ne wo. Berĩndu Mandem mémbák ne be mankem.

Ekáti Nku Nkɔ

New Testament in Kenyang (CM:ken:Kenyang)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kenyang

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kenyang

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
0a400be4-2dfe-565d-bdea-5f3d59d48520